

LA CAMPANA DE GRACIA.

ADMINISTRACIÓ

Y

REDACCIÓ

LLIBRERIA ESPANYOLA

Rambla del mitj, 20,

BARCELONA.

DONARA AL MENOS UNA BATALLADA CADA SEMANA.

PRÉU DE SUSCRIPCIÓ.

FORA DE BARCELONA.

Espanya, trimestre	8 rals.
Amèrica (Cuba y Pte. Rico)	16 "
Estranger	18 "

CADA NÚMERO 2 CUARTOS PER TOT ESPANYA.

AL NOU GOBERNADOR.

Sr. D. LEANDRO PEREZ COSSÍO:

Molt Sr meu y amich: Vosté dirá:—Vaya una gent! Encare no 'm coneixen, encare no saben quina cara faig y ja 'm tractan d' amich. Qualsevol diria qu' hém menjat molt temps ab un mateix plat.

Alto D. Leandro. Ni tanto ni tan poco.

Jo no hi menjat ab lo mateix plat que vosté, ni es possible que hi menji may. Vosté es un conservador y jo soch un ilegal. Això vol dir que may hém de ser vosté ni jo dos colomets que s' alimentan de las mateixas bessas.

Si l' hi dich amich es senzillament perque vè a sustituir al Sr. Aldecoa.

Ja 'u sab: fassí lo que vulga, vosté será sempre amich nostre. Vé a sustituir al Sr. Aldecoa, y aixó basta. Ja pet tirar pèl cap que vulga; que l' esmolín pèl la dreta, que l' esmolín per l' esquerra, vosté no tallará com ell.

Torno á comensar: **

Molt senyor meu y amich: Barcelona l' espéra ab caudaletas, ó més bén dit l' espera ab metxeros de gás.

Vosté vindrà y si vosté vol, farà com lo Creador de céls y terra.

Basta que diga «Fiat lux» y aquests metxeros apagats despès de cent y tans días s' encendrán com lo Sr. Aldecoa quan llegia un periódich de oposició.

¿Qué ha de fer per lograrho?

Es molt senzill.

Arriba, s' entera de lo que feya l' Sr. Aldecoa, y vosté fà tot lo contrari. ¿Ell anava per la dreta? Donchs vosté tira per l' esquerra. ¿Ell protegia l' Ajuntament? Donchs vostè l' abandona. ¿Ell multava als periódichs? Donchs vosté ns erida al seu despaig y ns diu:—Quan ha pagat de multas? Cent duros? Donchs aquí n' té cent tres, cent de la multa y tres d' interessos. Això no es un govern civil, es una caixa de ahorros.

**

Ja me l' figuro fent petar los dits y dihen:—Vaya unas exigencias!

D. Leandro, no som exigents, som justos. Lo Sr. Aldecoa ns multava per res: feyam un estornut, multa. Ell deya:—Aquest estornut es fugit y tendeix á perturbar l' ordre públich, entra en lo Códich penal, y val 125 pessetas. Y no hi havia mes remey qu' esquitxarlas. O 125 pessetas ó a la presó.

Ja veu D. Leandro, que n' hi havia per tirar, no dich lo sombrero, sino l' gorro-frigi al foch.

Per lo tant ja 'u sab: nosaltres l' hi presentarem lo recibo de las multas, vostè ns tornarà l' quartos y toquem y toquem.

**

Respecte á la qüestió del gas no hi ha que parlarne.

Hi ha un Ajuntament que embussa las canonades. Donchs se desembussan y en paus.

Que D. Albert aixó, que l' Sr. Benet y Colom allò, que l' Sr. Fontrodona s' estufa; que l' Sr. Munné fà mala cara; que l' Sr. Fluvius triuna, nada, fora contemplacions; al saló de Cent hi ha molta pols, y s' ha de fer dissapte.

Cregim D. Leandro. Si 'u fà aixís, fins aqueles figures de mármol que hi ha à l' entrada de cala Ciutat picarán de mans.

Y al entornar-se 'n al govern civil, lo carrer de Fernando, la Rambla, l' Carrer Ample, tot Barcelona brillarà com un Gladiador de San Cristóbal en dia de ball.

Perque aquí som aixís: hi ha cólera, á las foscas. S' acaba l' cólera, lluminarias que tè crió.

Per lo demés ja 'u sabem. Vosté es un conservador, y nosaltres aném molt lluny d' oscas.

Ab las qüestions políticas no 'ns entendrem may.

Si en Cánovas l' hi ha dit:—Sr. Cossío, vágissen á Barcelona y converteixime'ls, haurà perdut lo temps. Ni vosté es un missionista ni nosaltres s'om criatures que aném á aprendre la doctrina conservadora. Es més: vosté s' ha quedat endarrera y nosaltres aném més endavant que vosté. ¿Qué vol ferhi? Es qüestió de génit: qui l' tè més apocat qui l' tè més prompte, y l' catalans som com la pólvora.

Això no vol dir que no siguem amichs, sobre tot si vosté practica las lleys, no passantlas per un embut, sinó colocantlas en unes balanzas bèn finas.

Nosaltres no volém que 's miri si aquest d' barret y aquell d' gorra; si aquest porta levita y aquell porta brusa. Res d' això: qui la fassa que la pagui.

Fentho aixís fins som capassos d' estimarlo.

Sobre tot una cosa. No 's fihis de certa gent. Ells vindrán á veure l', l' hi farán reverencias, l' hi dirán qu' es un gran home, l' respallaran de cap á péus, l' adularan, fins son capassos de treure's la capseta del rapé y de oferirli un polvo.

Guardisse'n sobre tot. Son com la serp del paradís. S' enganjan com lo vesch. Ay del au-cell que hi cayga!

Barcelona es liberal, es democrática, y ells son enemichs de la llibertat y de la democracia. Per més que l' hi digan, no representan res. Son l' edi personificat. Vol fer una segona edició del Sr. Aldecoa? Donchs créguils y ja està fresch. Lo dia de la cayguda, farán com aquell anglés del quènto.

¿No sab lo quènto del anglés? Donchs escolti. No era un anglés sol; eran dos que viatxavan. Passant per un carrer vénen un cotxe y vénen aixafar a un d' ells. Un grup de gent se forma al rededor. L' altre anglés s' hi acosta, l' remena. —Vajissen, es ben mort, l' hi diuen alguns per evitarli un trastorn.

Y l' anglés contesta:—Ja 'u veig; pero es lo cas qu' ell duya á la butxaca la clau del quarto de la fonda.

Lo mateix l' hi succehiria á vosté, D. Leandro: vosté seria l' anglés mort, y ells l' altre anglés, que miraria de tréureli la clau de la butxaca.

Una paraula y acabo.

Aquí despès de 'n Zapatero varem tenir un capitán general que deya:

—La millor manera de governar als catalans es no gobernarlos.

Això vol dir qu' entre nosaltres, una autoritat no té de ficarse en lo que no l' hi pertoca.

Aixís va ferho l' general audit, qu' era en Dulce, y l' hi vénar tant bù, y era tant bò aquest dulce qu' encare 'n tenim lo gust á la boca.

Ja 'u veu, ne puch ser mes clar ni mes franch. Si 'ls mèus consells l' hi aprefitan, no 'n faig pagar res; si no l' hi fan, pitjor per vesté.

Sempre seu afectíssim:

P. K.



Lo nostre dibuixant ha sortit á passar una temporada á Suissa.

Qui peguès ser l' Apelles Mestres!

Aquí entre disgustos, mal-de-caps y conservadors, s' hi posa malalt.

Pero ja se sap: se 'n va á Suissa, respira 'ls aires de aquella república y fins s' hi engranya. Es com posar eli en un llum, ó mes ben dit, es com posar democracia en una nació que no 'n tinga.

Al cap-de-vall, ningú hi guanyarà més que vestés. Ja veurán quinas láminas nos envia!

Un diputat:

—Diguim Sr. Romero Robledo: las lligas dels contribuents volèm reunirnos pèl setembre. ¿Hi haurà cap inconvenient?

En Romero Robledo:

—No li dich ni sí, ni no; quan vinga l' cas, veurérem.

Lo diputat:

—¿No 'm diu ni sí ni no? Donchs anuncio una interpellació al govern sobre aquest punt. ¿Quan podré esplanarla?

En Romero Robledo:

—Diu que las lligas s' han de reunir pèl setembre? Donchs l' esplanarèm per l' octubre.

¡Bona! Los diputats arrenean una rialla. L' ministre andalus riu també. Tot es alegria.

Ja 'u veuhens, senyors contribuents, quins ministres mes aixerits.

Cada xiste seu val una finca; déixinse embarcar..... y rigan.

Fins á San Llorenç dels Morunys nos escomunican, fins á San Llorenç dels Morunys.

Que la Campana sona ja 'u saben vestés; pero que l' sonido de la Campana arribi fins á Sant Llorenç, perque hem de creure que Sant Llorenç es al cel, francament no 'u imaginavam.

Per lo demés á veure qui 's cansarà primer, les capellans excommunicants ó nosaltres devant batalladas.

Lo senyor Aldecoa ha mort com a governador de Barcelona.

Y l' devotíssim Brussi encara está dejú de ferli dir una missa.

Sempre 'u vaig dir:

—¿Que 'n durá pochs de capellans al enterro?

Paraules de 'n Cánovas:

«Personas ilegals bén mirat no n' hi há; le que hi ha son actes ilegals.»

Per exemple le article 2.º del bando del senyor Aldecoa.

Per xó 'l govern quan vè un cas aixis diu.

«Quedo altamente satisfecho del celo e inteligencia con que lo ha desempeñado.»

No dihem res de l' entusiasta arribada dels voluntaris catalans de Cuba, perque ja saben

vostés qu'en lo número passat varem salutarlos.

¡Pobres minyons!

Després de una campanya de nou anys en un clima mortífero, no es estrany que el 80 per cent dels que van anarhi, hi hajan deixat la pell.

Nosaltres veiem en los que tornan als restos de aquella juventut catalana, qu'en l'època de la revolució, quan la patria cridava l'ajuda dels seus fills, corrian a abocarhi la sanch de les seves venes.

Ja han passat aquells temps.

Avui no hi ha entusiasme, no hi ha esperit públic; en Cánovas goberna, estém molt tranquil·ls.... y de menys quiets que nosaltres ne portam al cementiri.

A Cuba s'han plantejat les lleys provincial y municipal.

Are hi haurà arquedes, regidors y fins governadors de província.

¡Gobernadors de província!

Sr. Cánovas, per mor de Déu, ja que respecte a Cuba ha adoptat les solucions revolucionàries, quan envihi gobernador a l'illa, no hi envihi pas al Sr. Aldecoa.

Seria un medi segur de que les reformes neixessin coixas, mancas y guerxes.

Lo *Globe*, lo *Clamor de la Patria*, y la *Nova prempsa*, per haver copiat un suelto de la *Correspondencia de Barcelona* varen ser absolts.

Lo *Comers de Valencia*, per haver copiat lo mateix suelto, va ser condemnat a vint dies de suspensió.

De mode que la mateixa lley a una part dona vida y al altre dona mort.

Jo me la figuro en forma de un embut monstros; la boca a Madrid y l'canonet a Valencia.

Lo cantó va donar vida als conservadors, vejam si 'ls conservadors donaran vida al cantó jurídich.

Després del marqués de Campos que té l'illit embargat, lo marqués de Miranda que pèch se n'hi falta.

Al marqués de Miranda l'hi embargan la casa y qui l'hi embarga es lo marqués de Mzanedo.

Un home de caràcter investigador preguntava:

—De qué vindrá l'nom de Marqués.

—Home, es molt senzill, l'hi contestavan, vè d'allí.... de marca.

«Qui fará las próximas eleccions?»

Tal es la pregunta que 's dirigeixen los homes polítics de Madrid.

¿Las fará en Cánovas? ¿Las fará en Sagasta?

Ningú pregunta:—¿Las farán los electors?

Francament, aquests madrilenyos m'agraden per la franquesa.

Lo fill del mariscal Mac-Mahon ha estat a Madrid.

Es un jove de 23 anys, subtil y no porta una sola eréu a la levita.

Vels' hi aquí un altre inconvenient dels que tenen las Republicotas!

Los fills dels presidents no lluheixen, ni costan al Estat més que la paga de alfères.

¡ADEU!

Gracias als sants que per fi has hagut de tocar pipa:

si un home pesat atipa,

d'un com tú, ¿que 'n podrém di?

¿Qué 'n diré del que al arrimo

d'un gobern que l'apoyaba,

los nostres drets conculcaba

prenenentnos a tots per primo?

¿Qué son, comparantse ab tú,

la llagosta y la verola?

¿qui al costat tenu no tremola?

¿qui veyente 's creu segú?

¿Qué compon la filoxera;

qué ve a sè 'l cólera morbo,

quan tú, com qui diu... d'un sorbo,

t'empassas la lley entera?

Calamitat social,

si arribas a durar més,

no hi havia qui 'ns librés

d'un diluvi universal.

Sórt que l'temps obra y no xarra;

tú ja 't pensabas sé etern;

però, ¡pobre! aquest gobern

'ha ben xafat la guitarra.

Ay! Haver de tocar l dos
tant bè qu'ara tú 'ns multabas;
tant guapament que 'ns tractabas
com aquell qui tracta a un gos!

¡Infelis mata-diari!

Es la sórt del que 's propassa:
vas abusá al últim massa
dels recursos arbitraris.

Ja estém libres del tèu pes;
pes immens que 'ns ofegaba,
sota 'l qual, qui respiraba,
era esquitxant los dinés.

Ves lluny y vulga la sórt
que 'l tèu genit te castigui,
y que aquesta ciutat sigui
per tú, de pesat recort.

Vulga Déu que cada nit
somihis que 'l miran fieras
mils y mils de llumaderas,
que 't saltau damunt del llit;

Y quan del llit, per desgracia,
te vegis que vas cayent,
sentís vèus que van diuent:

—«Vol la *Campana de Gracia*?»
Fassi 'l cel que a cada pas
escoltis per tot arréu:

—«Es aquell que 'no 'l coneixéu?
Lo gobernador del gas.»

Es aquell que ple de sanya
vá degollar més diaris
que no pas escapularis
portan los èarlins d'Espanya.

Es l'agafa criaturetas,
es aquell que ab frasses. .cults
solia imposar las multas
de cent vinticinch pessetas.

Es aquell que ab sa porfia
tot ho ha fet anà enrenou;
l'hèroe del sige dinou,
lo *Quijote* d'avuy dia »

Això t' haurás de sentir,
y t' ho tindrás d' escoltar,
y com no podrás multar,
ben net, no sabràs que dir.

Ves, que si acás tens orellas,
deus pensar mitj abatut:

—«Es cert que a un arbre caygut,
tot lo mon hi vá a fe estellas.»

Sense tú, 'l poble content
salta y riu de satisfat,
y anyadeix lo seu xiulet
als xiulets que 't dona 'l tren.

Au, bon vent! Hasta 'ls fansals
sembla avuy dia que ballan:
tot 'hom canta; aquells que callan
es perque son concejals.

Adéu, Calígula nou;
allínyat sens descansar,
no paris de caminar
fins que d'aquí 't diguem, iprou!

Adéu, no siguiss cap vert
ni tornis més a venir.
¡Ojos que te vieron ir,
que no te vean volver!

La condemnarán a fer mitja tota la vida y ab
lo que tregui del treball pagará 'l que déu.
¡Com es tant llesta!

S'ha concedit una llicència a n' en Faura.
Ell podrà dir que no es liberal; pero si qu' es amant de la llicència.

Del protocolo de Berlin se n' han tret varias copias magnificament escritas.

Es de suposar que un document tant important serà encuadernat.

—¿En pell de Russia? preguntava un.

—No senyor, li respondueren, en pell de Turch.

Dimecres passat colocaven aranyas y velas al Saló de Cent.

Las velas procedien del funerals de D. Mercé.

Un tranquil deya:

—L'Ajuntament se veu la mort a sobre, y 's

prepara 'ls funerals.

En Faura aprofitarà la llicència que l'hi han concedit per anar a pendre ayguas.

De modo que si l'arcade es lo barco del Ajuntament, podem dir ab tota la boca que l'Ajuntament de Barcelona ja fà ayguas.

Lo Congrés europeo y la ploma de que s'han valgut totes las nacions per firmar lo protocolo: Alemania una ploma de ganso.

Inglaterra una ploma de pollastre.

Russia una ploma d'esparver.

Austria una ploma de avestrus.

Italia una ploma de gallina.

Y Fransa una ploma de colom.

Tots los firmants se han tacat las mans de tinta. La República francesa es la única que n'ha sortit ab las mans netas.

Are diuen que dintre de poch Holanda passarà a formar part del imperi de Alemania.

Tot podria ser.

Durant lo dinar de Berlin, las nacions van menjarse 'ls tall de la Turquia, en tant qu'en Bismark se guardaba la gana per las postres.

Y las postres no poden faltar.

Las postres de 'n Bismark ja se sab quinas seràn; formatje d' Holanda.

Un diputat va dir que la filoxera existeix desde la creació del mon.

Y molts diputats catòlics se 'n van riure.

¡Alto senyors! ¿De qué riuen?

Segons las creencies de vostés la filoxera té d'existir desde aquella fetxa.

Y encare mes: Quan Noé va entrar dintre de l'arca, va ficarhi una filoxera mascle y una de femella.

Se 'n riuen? Donchs dignin que son uns catòlics de pega.

Després de la primera suspensió de la *Correspondencia de Barcelona*, segona suspensió de la *Correspondencia de Barcelona*.

De modo que 'ls fiscals d'imprenta jugan a repetir.

Y lo més trist es que encare no deixan lo tanc.

Mentre los constitucionals durant lo debat polítich van estar desganyitans, 'ls centralistas no varen dir ni una paraula.

Los centralistas deuen pensar:—A boca tanca no hi entrat moscas.

Y 'l país contesta:—Ni moscas ni turro.

LO QUE FARIA.

Si jo fos un Rostschild, lo meu gust fora fer tan bé com pegués, y ma riquesa emplearia robant a la pobresa los sers que jo tingüés mes a la vora.

Si jo fos magistrat, sempre justicia faria consultant sols ma consciència se estrellaria en mi tota influència y jamay obraria per malícia.

Si fos poeta, ab versos melodiós cantaria al progrés y pau dels pobles.

Si fos pintor ab quadros molt hermosos plens de vritat, gustós reproduiria los fets que te la Historia grans y nobles.

Si avuy fos regidor,.... dimitiria.

FALÓ.



Set cents tintorers francesos s'han declarat en huelga.

A Espanya una huelga aixís seria impossible.

¿Com s'ho faria en Romero Robledo per canviar de color?

Al últim han agafat a la célebre Doña Baldomera.

L'han agafada a París y la tornarán a Espanya.

No diuen si l'hi han trobat gayres quartos. Pero 'ls acreedors d'ella que no temin.



DEMATÍ.

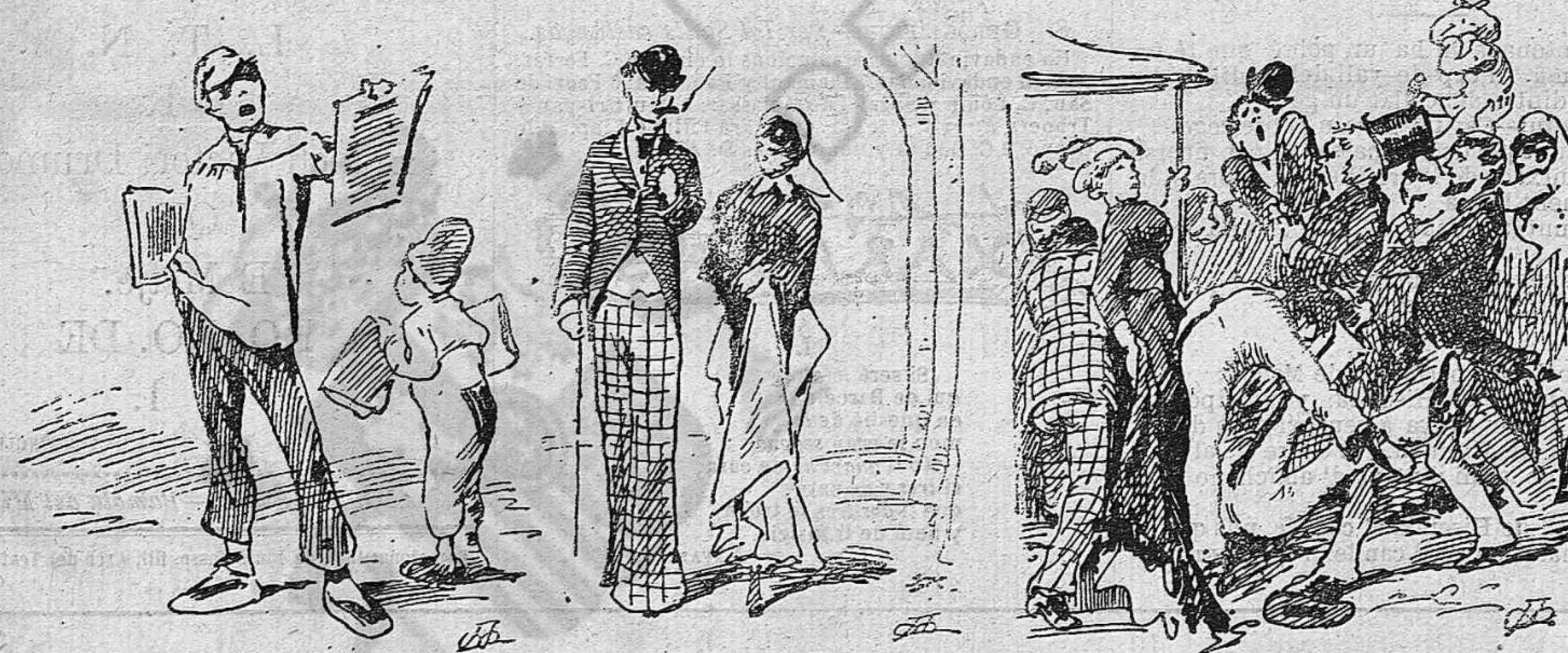


—Després no diguis que no t' estimo....

—La pintura á tan per cana.

—Estigui quiet ¡caram!

TARDE.



—¡L' Amprenta! —¡La Guiceta!

—Cap á Sarriá, (10 segons de túnel).

—¡Ay! —¡Cuidado! —Que no hi veu?
—Que 's pensa que fina 'l mon?

VESPRE.



—De O á O va O.

—¡Quina crisi! no hi ha industria possible!

—Lo derrer tanca la porta.

LA CAMPANA DE GRACIA.

Un agricultor va portar un exemplar de la filoxera al Congrés, y allí 'ls diputats varen examinar al insecte per medi de un microscopi.

La operació va verificar-se en la sala de pressupostos.

¡Vaja, que ni espressament, podian trobar un local més à propòsit per la filoxera!

A Valladolit hi ha caigut una mániga d' ayga, causant grans destrossos.

¿Calculan vostés lo que hauria sigut, si en lloc de una mániga hi arriba à caure tota una levita?

Turquía es un malalt que està molt grave. Se crida junta de metges y aquests decideixen amputarli 'ls bràssos y las camas.

En lo Congrés de Berlin se practica la operació.

Inglaterra, l' amiga del malalt, s' emporta una cama, l' illa de Chipre.

—¿Es possible? l' hi diuen los metges... Vosté que l' estimava tant...

—Per lo mateix que l' estimava, diu Inglaterra. Es una reliquia que m' emporto per recort.

A Portugal s' ha descobert una falsificació de bitllets de banca.

Y lo més notable es que l' autor de la falsificació es un noble.

—¿Qué feya vosté? li dirá l' tribunal.

—Ay, ay, podrá contestar: volia demostrarlos que 'ls nobles també sabem fer reis.

—Senyor metje; s'il donavan una malalta que s' anés empassant de mica en mica; que no tingues gana; que se l' hi anés corrompen la sanch; qu' estés plena de mals humors, ¿qué l' hi faria?

—L' hi aplicaría unes fonts al bras.

—Velhi aquí lo que han fet los ministerials ab la pobra Espanya. Per xo, per mes qu' ella sufreixi, ells estan tot satisfeits y exclaman: *Por todas partes brotan fuentes de prosperidad.*

A una cantonada hi ha un pobre que té un cordill à la mà. Al cap-de-vall del cordill hi ha un collar y dintre del collar un gos.

Lo pobre diu:—Caritat per un pobre cego.

Un transeunt plé de compassió va per ficarse la ma à la butxaca de l' ermilla y l' pobre s' hi acosta estenent la mà.

Lo transeunt s' adona de que té una vista magnífica.

—Vosté es cego? l' hi pregunta.

—Jo no; pero n' es lo gos.

Un quento de un periòdich de Madrid: Un era ministre d' Hisenda, y un tipo que volia fer un negoci anava à veure l' cada dia.

Lo ministre de Hisenda, vā caure y al tipo del negoci, que las hi pintava d' amich no l' vā veure més.

Lo ministre de Hisenda al cap-de uns quans anys vā tornar à pujar al candelero, y lo primer

que vā trobarse al entrar al ministeri vā ser al tipo del negoci.

—Home quan m' alegro de tornarlo à veure, vā dir lo ministre ab certa amargura. Sempre es un consol trobar amichs conseqüents.

—Si senyor, vā respondre l' tipo ab serenitat. No hi faltat un sol dia al ministeri, ó sino preguntiu al ministre d' Hisenda que hi ha hagut desde que vosté vā caure fins are.

Aquesta es la pintura de aquells polítichs que son sempre ministerials.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

Han enviat xaradas à endavinalla dignas d' insertar-se 'ls ciutadans C. Loñip, Pau Sala, E. Fusté, Vicens Sedassos, Noy maco y Cómich d' Horta.

Las demés que no s'mencionan no 'ns serveixen com y tampoch lo qu' enviat los ciutadans Met de la toba, Pero-Grullo, Matalas callandu, Sabi de la Grecia, Enriqueruelo, Ciutadà tres dias, Ciutadà federal, Sagalat de Vilasar, F. Sadarreta, L. Grané y C. Oculta.

Ciutadà Fadri de Sau: Publicarém dos trencas-closcas.—C. Ferrer: Idem una conversa.—J. Sabater: Lo sagristà està en lo seu dret: jo voldria que 'n fes pagá un duro; aixís no hi anirà ningú.—Anton dels Ases: L' idea es molt bonica y hasta n' estem encarinyats; la forma no val tant com l' idea.—Comerciant de rosquillas: Publicarém un trencas-caps.—Clota de pechina: Insertarém un quadrat de paraules.—F. Bergas: Hi anira un trencas-closcas, un anagrama y dos mudansas.—F. Amat: Idem un trencas-closcas.—Vicens Sedassos: Idem anagrama, mudansa y gerglífich.—Culdollar: Publicarém una cantarella.—Vi del Prierat: Hi anira una caboria.—Cómich d' Horta: Idem la conversa.—Noy maco: Idem idem.—E. Fusté: Molta cosa de lo qu' envia hi anirà.—Pau Sala: Publicarém lo gerglífich.—Pau Gri-pau: Idem. la caboria.